

Rail Cargo Hungaria Zrt., 1133 Budapest, Váci út 92.

**An die Partner der  
Rail Cargo Hungaria Zrt.**

Rail Cargo Hungaria Zrt.  
Tel. +36 1 512-7300  
rch.railcargo.com

Kennzeichen  
SSP/2363/2024

Datum  
22. Oktober 2024

**Betreff: Verkehrsbeschränkungen für bestimmte Strecken im Infrastrukturnetz der MÁV Zrt. wegen Belastung durch Umgebungslärm**

Sehr geehrter Partner!

Gemäß Beschluss der Europäischen Kommission und der Mitgliedsstaaten vom Juni 2019 ist ab Ende 2024 im Schienengüterverkehr nur der Einsatz von mit Flüsterbremsen ausgestatteten Güterwagen zugelassen. Lärm ist generell eine Belastung und kann Stress verursachen, und davon ist der durch vorbeifahrende Güterzüge verursachte Schienenverkehrslärm auch keine Ausnahme. Im Schienengüterverkehr sind dafür in erster Linie die zwischen den Rädern und Schienen entstehenden Rollgeräusche, sowie beim Abbremsen der Wagen das Geräusch der Reibung der Räder an den Bremssohlen verantwortlich.

Der Tausch früher eingesetzter Graugussbremssohlen mit Bremsklotzsohlen aus Komposit-Materialien bietet eine gute Lösung zur Verminderung des Rad-Bremssohle-Geräuschs. Bei Schienenfahrzeugen, die mit diesen Verbundstoffbremssohlen ausgestattet werden, kommt es beim Abbremsen zu erheblichen Lärmverminderung, wobei der Schalldruck um bis zu 9 dBA verringert werden kann, was in der Umgebung als nahezu halb so laut wahrgenommen wird. Außerdem bleibt die Lauffläche der Radsätze bei Güterwagen, die mit Verbundstoff-Bremssohlen ausgestattet sind und daher leiser fahren, glatter, und bewirkt somit zwischen Rad und Schiene einen niedrigeren Schalldruckpegel.

Um die gesellschaftliche Akzeptanz des Schienengüterverkehrs zu fördern und den obigen Ausführungen gerecht zu werden **dürfen Verkehre der ÖBB Rail Cargo Group auf den nachstehenden Strecken des Infrastrukturnetzes der MÁV Zrt. ab 8. Dezember 2024 nur noch mit Flüsterbremsen abgewickelt werden. Sämtliche Wagen der RCH, die am Schienengüterverkehr beteiligt sind, werden ab diesem Zeitpunkt mit Flüsterbremsen ausgestattet sein.**

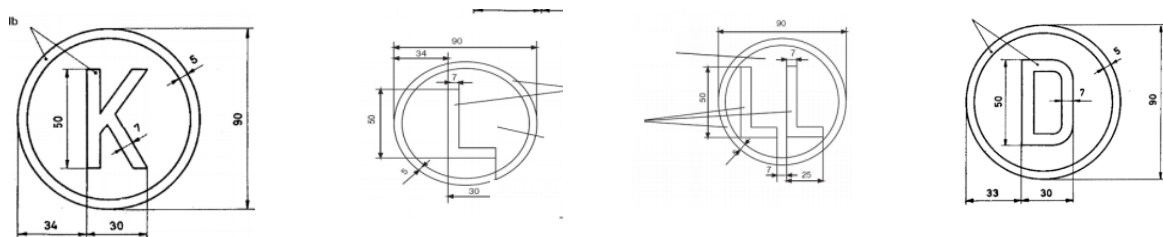
Bahnstreckennummer und Bezeichnung

- 1. Hegyeshalom Gr. – Ferencváros
- 40-40e. Budapest-Kelenföld – Dunai Finomító
- 80. Nagyút – Mezőkeresztes-Mezőnyárád
- 100. Kőbánya-Kispest – Szolnok
- 150. Soroksár – Ferencváros
- 205. Ferencváros – Kőbánya felső
- 206. Ferencváros – Kőbánya-Kispest

Sollten Sie für Transporte über die betroffenen Strecken auch Wagen von anderen Güterwagenhaltern (private Güterwagen) in Anspruch nehmen, achten Sie bitte auf die entsprechende Ausgestaltung der Wagen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den am Wagen jeweils ausgewiesenen Wagenhalter.

Des Weiteren möchten wir darauf hinweisen, dass die ÖBB Rail Cargo Group Ihre Aufträge nicht wahrnehmen kann, wenn die jeweiligen Güterwagen diese Vorgabe nicht erfüllen.

Wir ersuchen Sie, diese Information auch an Ihre Güterverladungspartner weiterzuleiten. Der Schienengütertransport darf über diese Bahnstrecken ausschließlich mittels Güterwagen bewerkstelligt werden, die mit einem der nachstehenden Sonderzeichen gekennzeichnet sind:



Die obigen Sonderzeichen befinden sich an beiden Seiten der Wagen unmittelbar rechts von der Bremsbauartanschrift (der Löseeinrichtung an der Umstelleinrichtung für Druckluftbremsen). Die Farbe der Anschriften variiert von Elfenbein bis Gelb.

Für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation bedanken wir uns im Voraus!

Mit freundlichen Grüßen

András Nyíri  
Direktor Produktion

Gábor Józán  
Direktor Service Design